

смыслы. Именно поэтому они «выдвинуты» на первый план. Следовательно, выразительность не только создает эстетичность художественного текста и воздействует на воображение читателя, вызывая в его воображении зримые, яркие картины. Она напрямую связана с пониманием основных смыслов художественного текста. Именно по этой причине при анализе выразительным средствам

уделяется столько внимания. Важно, чтобы студенты и школьники понимали: недостаточно просто перечислить все имеющиеся в произведении тропы и фигуры – необходимо говорить именно о тех, которые важны для определения темы и идеи, для выявления авторской позиции, для осмысления картины мира писателя или поэта.

Библиографический список

1. Арнольд И.В. *Семантика. Стилистика. Интертекстуальность*. Санкт-Петербург: Издательство Санкт-Петербургского университета, 1999.
2. Болотнова Н.С. *Филологический анализ текста: учебное пособие*. Москва: Флинта: Наука, 2009.
3. Гаспаров М.Л. «Снова тучи надо мною...» (Методика анализа). *Избранные труды*: в 2 т. Москва, 1997; Т. 2.
4. Аристова М.А., Критарова Ж.Н. Лексическая работа в процессе анализа художественных текстов (На материале современного учебника для полиэтнической школы). *Русский язык в школе*. 2018; № 9: 16 – 21.
5. Кузнецова Н.Н. *Лексические средства создания экспрессивности*. Оренбург: Агентство «Пресса», 2009.
6. Кузнецова Н.Н. Средства создания экспрессивности в русской поэзии XX века. *LAP LAMBERT Academic Publishing GmbH & Co.* KG Heinrich-Böcking-Str. 6 – 8, 66121Saarbrücken, Germany.
7. Лотман Ю.М. О поэтах и поэзии. Анализ поэтического текста. – СПб: Искусство, 2001.
8. Николова Н.А. *Филологический анализ текста: учебное пособие для студентов высших педагогических учебных заведений*. Москва: Издательский центр «Академия», 2003.
9. Новиков Л.А. *Художественный текст и его анализ*. Москва: Издательство ЛКИ, 2007.
10. Поцепня Д.М. *Образ мира в слове писателя*. Санкт-Петербург: Издательство Санкт-Петербургского университета, 1997.
11. *Очерки истории языка русской поэзии XX в. Образные средства поэтического языка и их трансформация*. Под редакцией В.П. Григорьева. Москва: Наука, 1995.
12. *Очерки истории языка русской поэзии XX в. Опыт описания идиостилей*. Под редакцией В.П. Григорьева. Москва: Наследие, 1995.
13. *Очерки истории языка русской поэзии XX в. Поэтический язык и идиостиль. Общие вопросы. Звуковая организация текста*. Под редакцией В.П. Григорьева. Москва: Наука, 1990.
14. Сулименко Н.Е. *Текст и аспекты его лексического анализа: учебное пособие*. Москва, 2009.
15. Башкова Л.Р. Ключевые элементы в поэтическом тексте. *Русский язык в школе*. 2008; № 2: 49 – 52.
16. Болотнова Н.С. Лексическая структура поэтического текста как ключ к постижению его ценностных смыслов. *Русский язык в школе*. 2019; № 1: 20 – 25.
17. Болотнова Н.С. Методика поуровневого лингвосмыслового анализа поэтического текста и ее использование в школе. *Русский язык в школе*. 2015; № 6: 16 – 22.
18. Кузнецова Н.Н. О выборе словесных тем. *Коммуникативно-функциональное описание языка: межвузовский сборник научных статей*. Уфа: РИЦ БашГУ, 2007: 126 – 129.
19. Токарева И.Ю. Применение концептуального анализа ключевых слов культуры при подготовке к итоговому сочинению. *Русский язык в школе*. 2017; № 11: 3 – 5.
20. Кузнецова Н.Н. Методические приемы работы над лексическими средствами на занятиях по дисциплине «Филологический анализ текста» в педагогическом вузе. *Вестник Оренбургского государственного педагогического университета*. Электронный научный журнал. 2019; № 3 (31): 316 – 335.
21. *Все стихи Георгия Иванова*. Available at: <https://rupoem.ru/ivanovg/all.aspx>
22. Гиппиус З. *Неразнимчато*. Available at: <https://poemata.ru/poets/gippius-zinaida/neraznimchato/>
23. Зеленецкий А. *Словарь литературных эпитетов*. Москва: Грамотей, 2005.
24. Иванова Н.Н., Иванова О.Е. *Словарь языка поэзии (образный арсенал русской лирики конца XVIII – начала XX в.)*. Москва: ООО «Издательство АСТ», 2004.
25. *Словарь языка русской поэзии XX века*. Москва: Языки славянских культур, 2008; Т. III.
26. *Все стихи Андрея Вознесенского*. Available at: <https://rupoem.ru/voznensenskiy>

References

1. Arnol'd I.V. *Semantika. Stilistika. Interaktual'nost'*. Sankt-Peterburg: Izdatel'stvo Sankt-Peterburgskogo universiteta, 1999.
2. Bolotnova N.S. *Filologicheskij analiz teksta: uchebnoe posobie*. Moskva: Flinta: Nauka, 2009.
3. Gasparov M.L. «Snova tuchi nado mnoyu...» (Metodika analiza). *Izbrannye trudy*: v 2 t. Moskva, 1997; T. 2.
4. Aristova M.A., Kritarova Zh.N. Leksicheskaya rabota v processe analiza hudozhestvennykh tekstov (Na materiale sovremennogo uchebnika dlya poli'etnicheskoy shkoly). *Russkij yazyk v shkole*. 2018; № 9: 16 – 21.
5. Kuznecova N.N. *Leksicheskie sredstva sozdaniya `ekspressivnosti*. Orenburg: Agentstvo "Pressa", 2009.
6. Kuznecova N.N. Sredstva sozdaniya `ekspressivnosti v russkoj po'ezii XX veka. *LAP LAMBERT Academic Publishing GmbH & Co.* KG Heinrich-Böcking-Str. 6 – 8, 66121Saarbrücken, Germany.
7. Lotman Yu.M. O po'etah i po'ezii. Analiz po'eticheskogo teksta. – SPB: Iskusstvo, 2001.
8. Nikolina N.A. *Filologicheskij analiz teksta: uchebnoe posobie dlya studentov vysshikh pedagogicheskikh uchebnykh zavedenij*. Moskva: Izdatel'skij centr «Akademiya», 2003.
9. Novikov L.A. *Hudozhestvennyj tekst i ego analiz*. Moskva: Izdatel'stvo LKI, 2007.
10. Pocepnyja D.M. *Obraz mira v slove pisatelya*. Sankt-Peterburg: Izdatel'stvo Sankt-Peterburgskogo universiteta, 1997.
11. *Ocherki istorii yazyka russkoj po'ezii XX v. Obraznye sredstva po'eticheskogo yazyka i ih transformacija*. Pod redakcijej V.P. Grigor'eva. Moskva: Nauka, 1995.
12. *Ocherki istorii yazyka russkoj po'ezii XX v. Opyty opisaniya idioshtil'ej*. Pod redakcijej V.P. Grigor'eva. Moskva: Nasledie, 1995.
13. *Ocherki istorii yazyka russkoj po'ezii XX v. Po'eticheskij yazyk i idioshtil'*. Obschie voprosy. *Zvukovaya organizacija teksta*. Pod redakcijej V.P. Grigor'eva. Moskva: Nauka, 1990.
14. Sulimenko N.E. *Tekst i aspekty ego leksicheskogo analiza: uchebnoe posobie*. Moskva, 2009.
15. Bashkova L.R. Klyucheveje `elementy v po'eticheskom teste. *Russkij yazyk v shkole*. 2008; № 2: 49 – 52.
16. Bolotnova N.S. Leksicheskaya struktura po'eticheskogo teksta kak klyuch k postizheniju ego cennostnykh smyslov. *Russkij yazyk v shkole*. 2019; № 1: 20 – 25.
17. Bolotnova N.S. Metodika porovnevnogo lingvosmyslovnogo analiza po'eticheskogo teksta i ee ispol'zovanie v shkole. *Russkij yazyk v shkole*. 2015; № 6: 16 – 22.
18. Kuznecova N.N. O vybore slovesnykh tem. *Kommunikativno-funkcional'noe opisanie yazyka: mezhvuzovskij sbornik nauchnykh statej*. Ufa: RIC BashGU, 2007: 126 – 129.
19. Tokareva I.Yu. Primenenie konceptual'nogo analiza klyuchevykh slov kul'tury pri podgotovke k itogovomu sochineniju. *Russkij yazyk v shkole*. 2017; № 11: 3 – 5.
20. Kuznecova N.N. Metodicheskie priemy raboty nad leksicheskimi sredstvami na zanyatijah po discipline «Filologicheskij analiz teksta» v pedagogicheskom vuze. *Vestnik Orenburgskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta*. `Elektronnyj nauchnyj zhurnal. 2019; № 3 (31): 316 – 335.
21. *Vse stihy Georgija Ivanova*. Available at: <https://rupoem.ru/ivanovg/all.aspx>
22. Gippius Z. *Neraznimchato*. Available at: <https://poemata.ru/poets/gippius-zinaida/neraznimchato/>
23. Zelenecckij A. *Slovar' literaturnykh `epitetov*. Moskva: Gramotej, 2005.
24. Ivanova N.N., Ivanova O.E. *Slovar' yazyka po'ezii (obraznyj arsenal russkoj liriki konca XVIII – nachala XX v.)*. Moskva: OOO «Izdatel'stvo AST», 2004.
25. *Slovar' yazyka russkoj po'ezii HH veka*. Moskva: Yazyki slavjanskih kul'tur, 2008; T. III.
26. *Vse stihy Andreyja Voznesenskogo*. Available at: <https://rupoem.ru/voznensenskiy>

Статья поступила в редакцию 25.03.21

УДК 81.373

DOI: 10.24412/1991-5497-2021-287-546-548

Kyzlasov A.S., Cand. of Sciences (Philology), Head of Department of Language, GBNIU RH "Khakniyal" (Abakan, Russia), E-mail: kyzlasov60@mail
Shaposhnikov G.M., Cand. of Sciences (Economics), senior researcher, Sector of Economics and Sociology, GBNIU RH "Khakniyal" (Abakan, Russia),
 E-mail: khaitar1947@mail.ru

THE STATE AND PROBLEMS OF PRESERVING THE KHAKASS LANGUAGE. The article observes the language situation among the rural Khakass population in the national regions of the Republic of Khakassia. In it, the researcher made an attempt to study the problems of the linguistic situation among the rural Khakass population. The relevance of the issue is related to the fact that the speakers of dialects of the Khakass language now in the village they live among the Russian-speaking population. The language environment does not allow communicating in Khakass. Therefore, the authors of the study specifically studied the functioning of the Khakass language in the Russian-speaking environment. The work presents a sociolinguistic study in places of residence of carriers of different dialects of the Khakass

language. A small survey among the Khakass speakers in their own language is also held. The preliminary results of the study of the linguistic situation show that the speakers prefer Russian-speaking communication. This situation suggests that the processes of transition to passive bilingualism and communication in Russian continue. It should be said that the processes of language shift (transition to Russian communication and loss of inter-flow transmission of the language in the family) and associated changes in Khakass consciousness practically do not affect the sense of ethnic self-identification, commitment to the Khakass roots.

Key words: language situation, Khakass dialects, survey, Khakass language.

А.С. Кызласов, канд. филол. наук, зав. сектором языка ГБНИУ РХ «ХакНИИЯЛИ», г. Абакан, E-mail: kyzlasov60@mail.ru

Г.М. Шапошников, канд. экон. наук, ст. науч. сотр. сектора экономики и социологии ГБНИУ РХ «ХакНИИЯЛИ», г. Абакан, E-mail: khaltar1947@mail.ru

СОСТОЯНИЕ И ПРОБЛЕМЫ СОХРАНЕНИЯ ХАКАССКОГО ЯЗЫКА

Статья посвящена исследованию языковой ситуации среди сельского хакасского населения в национальных районах Республики Хакасия. Актуальность вопроса связана с тем, что носители диалектов хакасского языка в настоящее время в селе проживают среди русскоязычного населения. Это обстоятельство не позволяет общаться на родном языке. Поэтому авторы исследования поставили цель изучить функционирование хакасского языка в русскоязычной среде. Нами проведено социолингвистическое исследование в местах проживания носителей разных диалектов хакасского языка. Осуществлен небольшой опрос среди хакасов, говорящих на родном языке. Предварительные итоги изучения языковой ситуации показывают, что носители диалектов хакасского языка перестают общаться на родном наречии, переходят на русскоязычную форму общения. Такая ситуация свидетельствует о том, что продолжаются процессы перехода к пассивному билингвизму и общению на русском языке. Следует сказать, что процессы языкового сдвига (переход на русский язык общения и утрата межпоколенной передачи языка в семье) и связанные с ним изменения в языковом сознании хакасов практически не влияют на их чувство этнической самоидентификации, приверженности к своим корням.

Ключевые слова: языковая ситуация, хакасские диалекты, опрос, хакасский язык.

В начале XX века все коренные жители Хакасии и большинство другого населения, проживавшего в то время на территории Хакасии, знали хакасский язык. Но с началом репрессий, в период коллективизации часть сельского населения СССР (так называемых кулаков), в том числе и тех, кто проживал на территории Хакасии, стали выселять с родных мест. Семьи репрессированных из Хакасии выселялись в Томскую, Иркутскую, Кемеровскую области и Красноярский край. Дети, попавшие вместе с родителями в места не столь отдаленные, уже плохо владели родным языком. Затем индустриализация, война, целина привели к тому, что хакасы в границах современной Хакасии остались в меньшинстве. В 1959 году хакасы составляли 11,6% от общего числа жителей [1, с. 13]. Из них владели родным языком 90,2%. К началу XXI века из всех 72 959 хакасов, проживающих на территории Российской Федерации, только 59% владели родным языком [2, с. 143]. На территории самой Хакасии, по итогам переписи населения 2010 года, проживало 63 643 хакаса, или 13% от общего числа населения республики. Из всех хакасов, проживавших на момент переписи в Хакасии в 2010 году, владели родным языком 62%. Более ускоренное сокращение числа хакасов, владеющих родным языком, началось в период развитого социализма, т.е. с середины 1960-х по 1990 годы. Этому способствовало и то, что дети большинства хакасов не имели возможности учить его в школе. В городах Хакасии, а здесь проживало почти 40% всего коренного населения, требовалось в общественном транспорте говорить только на русском языке, на хакасском языке можно было общаться между собой только у себя дома.

Всё это, как нам представляется, привело к тому, что среди 1 050 участников социологического исследования, проведённого летом и осенью 2020 года, только 50,5% свободно владеют родным хакасским языком, в том числе в Аскизском районе – 64,8%, в Бейском районе – 72,9%, в Орджоникидзевском районе – только 26,4%. В то же время считают родным языком хакасский 70,1%, в том числе в Аскизском районе – 84,3%, в Бейском районе – 80%, а в Орджоникидзевском районе – 24,5% от числа опрошенных респондентов.

Из числа лиц коренной национальности, принявших участие в социологическом опросе, 87,5% считают, что очень важно сохранить хакасский язык, в том числе среди опрошенных респондентов в Аскизском районе – 91,9%, в Бейском районе – 89,4%, в Орджоникидзевском районе – 75,5%. Какие же пути видят участники опроса в сохранении хакасского языка? 83,5% участников опроса считают, что нужно сделать обязательным изучение родного хакасского языка в детском саду, школе, средних и высших учебных заведениях. В том числе в Аскизском районе так считают 87,5%, в Бейском районе – 88,2%, а в Орджоникидзевском районе таковых оказалось 77,4%. Кроме того, 31,1% участников опроса считают, что надо обязательно знать хакасский язык при поступлении на государственную службу. Нужно заметить, что чем меньше участников опроса знают родной язык, тем меньше требований они предъявляют к уровню знания хакасского языка при поступлении на государственную службу. Так, среди участников опроса в Ширинском районе знают родной язык 51,6% и только 24,2% считают обязательным знание хакасского языка при поступлении на государственную службу. В Орджоникидзевском районе среди участников опроса знают родной язык 24,5% и при поступлении на государственную службу знание хакасского языка считают обязательным 34%.

Нужно заметить, что в республике принимаются меры по сохранению языка коренного населения, но, как считают участники опроса, этого недостаточно. Так, 34,4% участников опроса считают, что законы принимаются только на бумаге, а 27,9% полагают, что органы власти ничего не делают. Однако участники Совета по сохранению и развитию хакасского языка, культуры и развитию этнотуризма

при Правительстве Республики Хакасия, который проходил в начале февраля этого года, отметили, что количество тех, кто пожелал знать родной язык, среди учеников выросло на 15% [3, с. 8]. Участники заседания Совета отметили, что среди прочих мер по сохранению хакасского языка планируется такая мера, как организация в летнее время летних языковых лагерей. А также введение обучения родному языку во всех учебных заведениях, где имеются молодые люди из числа коренного населения. Как мы считаем, процесс вовлечения детей к изучению хакасского языка постепенно идет, главное – чтобы была обратная связь.

Среди участников опроса есть те, кто не знает родного языка. Среди опрошенных респондентов, не знающих родного языка 5,2%, а также 16,6% плохо знают свой родной язык. Однако 25,9% от числа незнающих родной язык не хотят его учить, но вместе с тем 9,6% из них считают иначе.

Почему же сокращается количество людей, владеющих хакасским языком, много. Поэтому надо и дальше продолжить те меры, которые принимают органы власти для сохранения хакасского языка. Кроме того, надо стимулировать тех, кто хочет изучать и стремится знать хакасский язык. Стимулирование может быть материальное и моральное. Так, например, в некоторых школах Бейского района детей, изучающих язык коренного населения, премируют. Эту практику, как нам представляется, можно распространить и в других школах. Было бы правильно, тем, кто владеет хакасским языком, в том числе работающим в органах власти, доплачивать, как это делается в некоторых республиках России. Препятствий на этом пути много, но их преодолеть те, кто понимает, что сохранение языка коренного населения – это сохранение самого этноса. Ведь каждый этнос – это лепесток в огромном цветке народов нашей страны, и если не будет одного из этих лепестков, то этот цветок будет менее ярким и интересным.

В Республике Хакасия хакасское население в основном проживает в сельской местности. И это дает нам уверенность в том, что при такой языковой среде компактного проживания носителей хакасского языка есть возможность сохранения родного языка. И для его сохранения нужно создавать условия и применять различные методы и средства, чтобы носитель диалекта освоил свой родной язык. Прежде всего, должна присутствовать окружающая носителя языковая среда, возможность получения образования на родном языке и чтения художественной литературы, знакомства с материалами газеты на национальном языке, прослушивания аудиоматериалов, просмотр видео- и кинофильмов.

Хакасы компактно проживают только в трех районах из восьми. В двух районах есть небольшое количество населенных пунктов, в которых хакасское население составляет большинство или примерно равное соотношение с русскоязычным населением. Преобладание сельского типа расселения коренной национальности некоторым образом влияет на социальную-профессиональную структуру, образовательный уровень, языковую компетенцию национального населения и объем социальной базы литературного языка. Жители этих сел владеют преимущественно диалектными формами родного языка. Кызыльский диалект и шорский диалект считаются периферийными, они значительно отличаются от литературного языка. Это вызывает у некоторых, особенно у молодежи, определенный психологический дискомфорт, появляется комплекс неполноценности, что постепенно приводит к отказу от родного языка [4, с. 133].

Как и в большинстве бывших автономных республик и областей России, в Хакасии преобладает русское население, поэтому уровень свободного владения русским языком хакасами очень высок: по данным социологического исследования, проведенного в 1978 – 1979 годах, в сельской местности – 81,7%, в городе – 94,3%, а в целом по республике 79,2% хакасов свободно владеют русским языком. Только 2,3% хакасов на производстве разговаривали друг с другом на

хакасском языке, с друзьями – 3,1%, читали газеты на родном языке только 2,1% [5, с. 487].

Социолингвистические исследования по хакасскому языку и его диалектам проводились в 2013 и 2014 годах. Сотрудники сектора хакасского языка ГБНИУ РХ «ХакНИИЯЛИ» принимали участие в исследовании проблем, связанных с языковой политикой и языковой ситуацией в Республике Хакасия [6; 7].

Политические и экономические перемены, которые произошли в государственном и общественном устройстве России в 90-е годы XX века, в настоящий момент формируют новые языковые ситуации в ее регионах и отдельно взятых республиках, в частности в Республике Хакасия.

На основе системных подходов в области национально-языковой политики Российской Федерации и республики в новых условиях меняется характер функционального взаимодействия языков, особенно заметно проявляющийся через двуязычие и многоязычие.

В таких условиях большую актуальность приобретают социолингвистические исследования, которые направлены на изучение языковых ситуаций в конкретных полиэтнических районах республики. Их целью, несомненно, является выявление перспектив и тенденций развития языков и взаимодействия с другими языками, в частности с русским. Отсюда следует, что национальные республики в составе Российской Федерации должны учитывать специфику национально-языковой жизни своих регионов, последовательно проводить языковую политику, соответствующую языковой ситуации. При этом следует учитывать национальный состав в местах проживания носителей разных диалектов языка и национальные традиции, ценностные ориентации жителей разных национальностей.

Языковая ситуация в Республике Хакасия характеризуется определенными позитивными изменениями, которые связаны с результатами сознатель-

ного воздействия общества на языковые процессы. Это воздействие было оказано, прежде всего, благодаря языковому законодательству, в соответствии с которым произошло повышение статуса и национально-культурной функции языка. Заранее предусмотренные меры повлияли на расширение социальных функций и усиление его видимости в общественной и культурной жизни республики, на увеличение количества школ и учащихся, изучающих хакасский язык. Противоречивость такой ситуации заключается в том, что происходят позитивные изменения в развитии языка и в языковой лояльности хакасов, а также продолжают процессы перехода к пассивному билингвизму и русскому одноязычию. В речи носителей хакасского языка заметны признаки влияния русского языка. Такие явления прослеживаются в использовании русских союзов, вводных слов, большого количества лексических заимствований, более гибком порядке слов в предложении, появлении новых типов придаточных предложений.

Для хакасского языка приоритетами являются обязательное сохранение и развитие уровня функционирования хакасского языка как родного в отдельных селах с начальной школой на хакасском языке. Также обязательным можно считать внедрение в национальных средствах массовой коммуникации, в учреждениях культуры и фольклорных коллективах более эффективных инновационных технологий обучения хакасскому языку. Это, несомненно, нужно для сохранения его как функционально второго, но однозначно первого как символа этнической идентификации. Таким образом, мы сохраняем этнос и его связь с культурным, историческим и духовным наследием предков.

В заключение приводим для примера таблицу, которую мы составили, чтобы выяснить состояние функционирования хакасского языка у носителей диалектов в разных районах Республики Хакасия [8].

Таблица 1

Скажите, пожалуйста, насколько хорошо Вы знаете хакасский язык?

	Абакан	Аскизский р-он	Бейский р-он	Таштыпский р-он	Ширинский р-он	Ордж-ий р-он	Итого
Очень хорошо знаю хакасский язык	41,8	64,8	72,9	44,4	25,8	26,4	50,5
Не очень хорошо знаю хакасский язык	27,5	24,1	14,1	36,6	33,9	30,2	27
Плохо знаю хакасский язык	21,2	9	7,1	16,9	29	34	16,6
Вообще не знаю хакас. языка	8,5	1,7	5,9	1,4	11,3	7,5	5,2
Затрудняюсь ответить	1,1	0,3		0,7		1,9	0,7
	364	344	85	142	62	53	1050

Библиографический список

1. *Хакасская автономная область за годы Советской власти*. Статистическое управление Хакасской автономной области. Абакан, 1967.
2. *Национальный состав и владение языками, гражданство. (Итоги Всероссийской переписи населения 2010 года: в 11 т. Федеральная служба государственной статистики. Москва: ИИЦ «Статистика России», 2012; Т. 4, Кн. 1.*
3. *Абакан*. 2021; № 5 (3364), 10 – 16 февраля.
4. Кызласова М.А. Языковая ситуация в Республике Хакасия. *Языки народов России: перспективы развития: материалы международного семинара «Русское и английское издания»*. Элиста: АПП «Джангар», 2000.
5. Кызласов А.С., Белоглазов П.Е., Каскаракова З.Е., Субракова В.В. О языковой ситуации у хакасов (в местах проживания сельского хакасского населения). *Мир науки, культуры, образования*. 2019; № 2 (75): 486 – 488.
6. Кызласов А.С., Каскаракова З.Е. О языковой ситуации в кызыльском диалекте хакасского языка. *Мир науки, культуры, образования*. 2013; № 6 (43): 369 – 370.
7. Кызласов А.С., Каскаракова З.Е., Белоглазов П.Е. О современном состоянии качинского диалекта хакасского языка. *Мир науки, культуры, образования*. 2014; № 6 (49): 335 – 338.
8. *Полевые материалы авторов статьи*.

References

1. *Hakasskaya avtonomnaya oblast' za gody Sovetskoy vlasti*. Statisticheskoe upravlenie Hakasskoj avtonomnoj oblasti. Abakan, 1967.
2. *Nacional'nyj sostav i vladenie yazykami, grazhdanstvo. (Itogi Vserossijskoj perepisi naseleniya 2010 goda: v 11 t. Federal'naya sluzhba gosudarstvennoj statistiki. Moskva: IIC «Statistika Rossii», 2012; T. 4, Kn. 1.*
3. *Abakan*. 2021; № 5 (3364), 10 – 16 fevralya.
4. Kyzlasova M.A. Yazykovaya situaciya v Respublike Hakasiya. *Yazyki narodov Rossii: perspektivy razvitiya: materialy mezhdunarodnogo seminarina «Russkoe i anglijskoe izdaniya»*. Elista: APP «Dzhangar», 2000.
5. Kyzlasov A.S., Beloglazov P.E., Kaskarakova Z.E., Subrakova V.V. O yazykovoj situacii u hakasov (v mestah prozhivaniya sel'skogo hakasskogo naseleniya). *Mir nauki, kul'tury, obrazovaniya*. 2019; № 2 (75): 486 – 488.
6. Kyzlasov A.S., Kaskarakova Z.E. O yazykovoj situacii v kyzyl'skom dialekte hakasskogo yazyka. *Mir nauki, kul'tury, obrazovaniya*. 2013; № 6 (43): 369 – 370.
7. Kyzlasov A.S., Kaskarakova Z.E., Beloglazov P.E. O sovremennom sostoyanii kachinskogo dialekta hakasskogo yazyka. *Mir nauki, kul'tury, obrazovaniya*. 2014; № 6 (49): 335 – 338.
8. *Polevyje materialy avtorov stat'i*.

Статья поступила в редакцию 23.03.21

УДК 811

DOI: 10.24412/1991-5497-2021-287-548-551

Lu Ziyi, postgraduate, Faculty of Philology, Lomonosov Moscow State University; senior teacher, Heilongjiang University (Harbin, China),
E-mail: 24956006@qq.com

CULTURAL-CONNOTATIVE COMPONENT IN THE SEMANTICS OF SOME RUSSIAN VERBAL PHRASEOLOGICAL UNITS WITH THE COMPONENT МЫСЛЬ (THOUGHT). The article presents an analysis of phraseological units, including the abstract name for thought – *мысль* – from the point of view of the cultural-connotative component. The researcher uses a linguoculturological method for the study. In the phraseological units the author chooses the verbal components, of which *letat'*, *letet'*, *vyletat'* / *vyletet'*, *uletat'* / *uletet'*, the abstract substantive thought performs the function of the subject of action. The work is based on the opinion of